

# Gama brazos giratorios Gama braços rotativos



SPA / POR

SPA / POR

Rev. n. 01 - 3470300210 - 07/2020 - Acanto Comunicazioni - LIFEINPXEL

**PRODUCTION PLANTS****ROBOPAC MACHINERY**

Via Fabrizio da Montebello, 81 - 47892 Gualdicciole - Repubblica di San Marino  
T. (+378) 0549 910511 - robopac@robopac.com  
www.robopac.com

**ROBOPAC SYSTEMS**

S.P. Marecchia, 59 - 47826 Villa Verucchio, Rimini - Italy  
T. (+39) 0541 673411 - robopacsystems@robopac.com  
www.robopacsystems.com

**ROBOPAC PACKERS**

Via Ca' Bianca, 1260 - 40024 Castel San Pietro Terme, Bologna - Italy  
T. (+39) 0541 673411 - robopacpackers@robopac.com

Via J. Barozzi, 8 - Z.I. Corallo - 40053 Valsamoggia, Bologna - Italy  
T. (+39) 051 960302 - robopacpackers@robopac.com  
www.robopacpackers.com

**ROBOPAC BRASIL**

Rua Agnese Morbini, 380 - 95700 - 404 Bairro Pomarosa  
Bento Gonçalves / RS - Brazil  
T. (+55) 54 3455-7200 - robopacbrasil@robopacbrasil.com  
www.robopacbrasil.com

**TOPTIER**

10315 SE Jennifer St, Portland, Oregon 97015 - USA  
T. (+1) 503 353 7588 - sales@toptier.com  
www.toptier.com

**SUBSIDIARES****ROBOPAC UK**

Packaging Heights, Highfield Parc - Oakley - Bedford MK43 7TA - UK  
T. +44 (0) 1234 825050 - sales@aetnagroup.co.uk  
www.aetnagroup.co.uk

**ROBOPAC FRANCE**

4, Avenue de l'Europe - 69150 Décines - France  
T. +33 (0) 4 72 14 54 00 - commercial@aetnafr.aetnagroup.com  
www.aetnagroup.com/fr

**ROBOPAC DEUTSCHLAND**

Withauweg, 5 - D-70439 Stuttgart - Germany  
T. (+49) 711 80 67 09 - 0 - info@aetna-deutschland.de  
www.aetnagroup.com/de

**ROBOPAC U.S.A.**

2150 Boggs Road, Building 200, Suite 200 - Duluth, GA 30096 USA  
T. (+1) 678 473 7896 - (+1) toll free 866 713 7286  
info@aetnagroupusa.com  
www.robopac.com/US

**ROBOPAC RUSSIA**

129329 Moscow - Otradnaya str. 2B - building 7 office 1 - Russia  
T. (+7) 495 6443355 - info@aetnagroupvostok.ru  
www.aetnagroup.com/ru

**ROBOPAC CHINA**

Building 2, No. 877, Jin Liu Road, Jinshan industry district, 201506, Shanghai - China  
T. (+86) 0 21 62665966 - infochina@aetnagroup.com  
www.aetnagroup.com.cn

**ROBOPAC IBERICA**

P.I. Portal Mediterráneo, Calle Dauradors 23 - 12500 - Vinaròs, Castellón - Spain  
T. (+34) 964 860 901 - info@aetnaiberica.es  
www.robopaciberica.es





# Robopac Machinery

ROBOPAC MACHINERY, fundada en 1982, es líder mundial en la tecnología de la envoltura con film extensible, con una producción de más de 10.000 máquinas/año que, en un 90%, se exportan a los principales mercados internacionales. Las tecnologías desarrolladas por la empresa son seis: robot, mesas y brazos rotatorios para la estabilización de cargas paletizadas mediante film extensible (core business), envolvedoras horizontales con film extensible para productos de forma alargada, máquinas para la aplicación de film termorretráctil y encintado. Gracias a una red global de distribución y a los centros de asistencia técnica y servicio de recambios presentes en las filiales extranjeras, Robopac Machinery asegura un servicio posventa inmediato y resolutivo a nivel mundial.

A ROBOPAC MACHINERY, fundada em 1982, é líder mundial na tecnologia de envolvimento com filme extensível, com uma produção de mais de 10.000 máquinas/ano que, das quais, 90% são exportadas para os principais mercados internacionais. São seis as tecnologias desenvolvidas pela empresa: robôs, mesas e braços rotativos para a estabilização de cargas paletizadas por meio de filme extensível (core business), envolvedoras horizontais com filme extensível para produtos de forma alongada, máquinas para a aplicação de filme termorretrátil e fechadoras de caixas. Graças à uma vasta rede de distribuição e aos centros de assistência técnica e serviço de peça de reposição presentes nas filiais estrangeiras, a Robopac Machinery assegura um serviço de pós-venda pontual e decisivo no mundo inteiro.

EN EL CAMPO DEL EMBALAJE LA GAMA PRODUCTIVA DE ROBOPAC SE ESTRUCTURA EN LOS SIGUIENTES TIPOS DE MÁQUINAS:  
 NO SETOR DA EMBALAGEM, A GAMA DE PRODUÇÃO DA ROBOPAC ABRANGE AS SEGUINTE TIPOLOGIAS DE MÁQUINAS:



Robot autopropulsado  
Robô autopropulsado

Envolvedoras verticales  
Envolvedoras verticais

Envolvedoras horizontales  
Envolvedoras horizontais

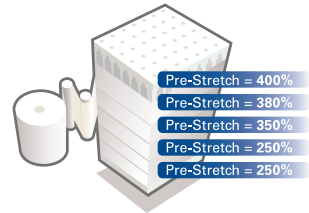
Máquinas de encintado  
Fechadoras de caixas

Máquinas envasadoras  
Máquinas embaladoras



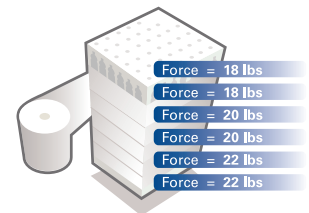
# Excellence in technology

## MLC MULTILEVEL CONTROL



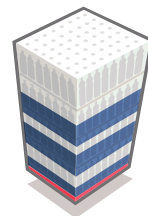
Multi-level  
**PRE-ESTIRADO**  
variable

Multi-level  
**PRÉ-ESTIRAMENTO**  
variável



Multi-level  
**FUERZA DE  
CONTENCIÓN**  
variable

Multi-level  
**FORÇA DE  
CONTENÇÃO**  
variável



**POSICIONAMIENTO**  
estratégico del film

**POSICIONAMENTO**  
estratégico do filme

### EL COSTE DE GESTIÓN MÁS BAJO

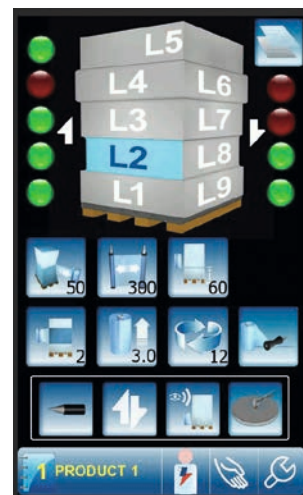
MLC es la tecnología que permite la mejor estabilización de la carga utilizando la menor cantidad de film. Esto gracias a la posibilidad de aplicar la cantidad correcta de film en todas las partes de la carga con la mejor fuerza de contención.

- ▶ AHORRO EN LOS COSTES DEL FILM DE UN 35% HASTA UN 55%
- ▶ MEJOR CONTENCIÓN DE LA CARGA
- ▶ REDUCCIÓN DEL 40% DE LOS DAÑOS AL PRODUCTO

### CUSTOS DE GESTÃO MAIS BAIXOS

A MLC é a tecnologia que permite a melhor estabilização de carga, utilizando a menor quantidade de filme. Isto graças à possibilidade de colocar a quantidade ideal de filme em cada parte da carga com a melhor força de retenção.

- ▶ REDUÇÃO DOS CUSTOS DO FILME DE 35% A 55%
- ▶ MELHOR CONTENÇÃO DA CARGA
- ▶ REDUÇÃO DE 40% DOS DANOS NO PRODUTO



### INNOVACIÓN Y CONEXIÓN AL SERVICIO DEL CLIENTE INOVAÇÃO E ACESSO AO APOIO AO CLIENTE

Rconnect, la plataforma tecnológica que combina innovación y conexión, permitiendo el control completo del funcionamiento de las máquinas y un soporte total al cliente final.

*Rconnect, é a plataforma tecnológica que combina inovação e acesso, permitindo o controlo completo do funcionamento das máquinas e um suporte total ao cliente final.*

### VENTAJAS VANTAGENS

- ▶ MÁXIMA PRODUCTIVIDAD  
MÁXIMA PRODUTIVIDADE
- ▶ OPTIMIZACIÓN Y MONITORIZACIÓN DE LAS PRESTACIONES  
OTIMIZAÇÃO E MONITORIZAÇÃO DOS DESEMPENHOS
- ▶ MANTENIMIENTO PREVENTIVO  
MANUTENÇÃO PREVENTIVA
- ▶ SOLUCIÓN RÁPIDA DE LOS PROBLEMAS  
RESOLUÇÃO RÁPIDA DOS PROBLEMAS
- ▶ PLUG & PLAY  
PLUG & PLAY
- ▶ INDUSTRIA 4.0  
INDÚSTRIA 4.0



# Rototech 3000

ENVOLVEDORA DE BRAZO ROTATORIO PARA FILM EXTENSIBLE  
ENVOLVEDORA DE BRAÇO ROTATIVO PARA FILME EXTENSÍVEL



## PANEL DE MANDO TÁCTIL EN COLOR PAINEL DE COMANDO COM ECRÃ TÁTIL A CORES

- ▶ 12 recetas programables + 12 recetas MLC (Multilevel Control)  
*12 receitas programáveis + 12 receitas MLC (Multilevel Control)*
- ▶ Ciclo subida y bajada  
*Ciclo de subida e descida*
- ▶ Ciclo introducción de folios automático con top (opc.)  
*Ciclo alimentador automático com top (opc.)*
- ▶ Velocidad rotación brazo  
*Velocidade de rotação do braço*
- ▶ Velocidad carro subida-bajada  
*Velocidade de subida-descida do carro*
- ▶ Tensor film  
*Estiramento do filme*
- ▶ Preestirado film (regulable con carro PVS)  
*Pré-estiramento do filme (regulável com carro PVS)*
- ▶ Fotocélula o altímetro  
*Fotocélula ou altímetro*
- ▶ Vueltas altas - vueltas bajas  
*Rotações altas - rotações baixas*
- ▶ Vueltas de refuerzo intermedias  
*Rotações de reforço intermédias*
- ▶ Offset desde el suelo  
*Offset desde o solo*
- ▶ Regulación tiempo de corte  
*Regulação do tempo de corte*
- ▶ Regulación tiempo de soldadura (opc.)  
*Regulação do tempo de soldadura (opc.)*
- ▶ Vueltas con plegadora (opc.)  
*Rotações com vincador (opc.)*
- ▶ % pliegue (opc.)  
*% vincagem (opc.)*
- ▶ Habilitación/inhabilitación soplos  
*Habilitação/desabilitação dos sopros*
- ▶ Exclusión embalaje  
*Exclusão da embalagem*



¿POR QUÉ ROTOTECH 3000? / PORQUÊ ROTOTECH 3000?

- ▶ PANEL DE MANDO TÁCTIL 7" CON MULTILEVEL CONTROL  
*PAINEL DE COMANDO COM ECRÃ TÁTIL DE 7 POLEGADAS COM MULTILEVEL CONTROL*
- ▶ GAMA DE MOVIMIENTOS COMPLETA PARA TODAS LAS EXIGENCIAS DE TRABAJO  
*FORNECIMENTO COMPLETO SERVIÇOS DE MOVIMENTAÇÃO PARA TODAS AS NECESSIDADES DE TRABALHO*
- ▶ PERSONALIZACIÓN ALTURA LÍNEA DE TRABAJO DESDE H:85 mm HASTA H:750 mm  
*PERSONALIZAÇÃO DA ALTURA DA LINHA DE TRABALHO DE H:85 mm ATÉ H:750 mm*
- ▶ CONFIGURACIÓN PARA CARGA Y DESCARGA CON TRANSPALETAS MANUALES INCLUIDA  
*CONFIGURAÇÃO TAMBÉM PARA A CARGA E DESCARGA COM TRANSPALETES MANUAIS*
- ▶ SISTEMAS DE CORTE, SOLDADURA Y APLICACIÓN AUTOMÁTICOS  
*SISTEMA DE CORTE, SOLDADURA E APLICAÇÃO AUTOMÁTICOS*
- ▶ IDEAL PARA PALÉS INESTABLES O IRREGULARES  
*IDEAL PARA PALETES INSTÁVEIS OU IRREGULARES*



TOP (OPC.)  
Introducción de folios automática para la protección del producto contra el agua.  
*Alimentador automático para a proteção do produto contra a água.*



GRUPO PINZA, CORTE Y APLICADOR (O SOLDADOR OPC.)  
*GRUPO PINÇA, CORTE E APLICADOR (OU SOLDADOR OPC.)*



CARRO PGS  
El carro de preestirado PGS tiene un sistema de preestirado motorizado de proporciones fijas (250%) con ruedas dentadas intercambiables manualmente. El rango de los valores de preestirado se puede ampliar con engranajes de 150%-200%-300% disponibles como accesorios opcionales intercambiables.

*O carro de pré-estiramento PGS apresenta um pré-estiramento motorizado com relações fixas (250%) com rodas dentadas intercambiáveis manualmente. A gama dos valores de pré-estiramento pode ser ampliada com engrenagens de 150%-200%-300% disponíveis como opcionais intercambiáveis.*



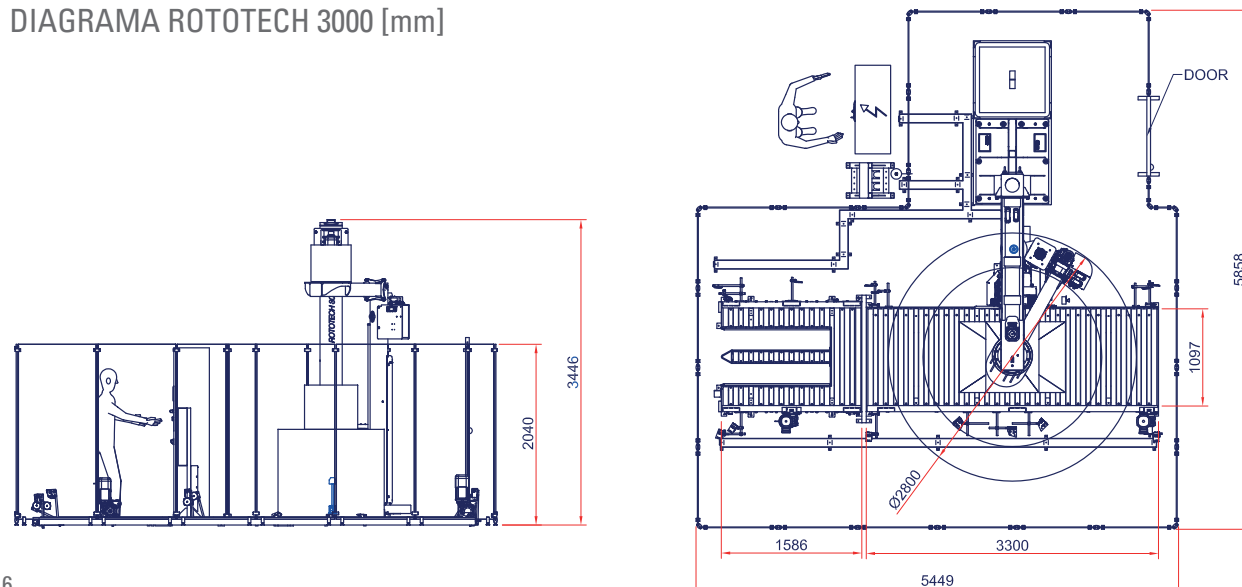
CARRO PVS  
Carro de preestirado con motorización doble independiente con ajuste desde el cuadro de la proporción de preestirado de 150% a 400%.  
*Carro de pré-estiramento com dupla motorização independente com regulação através do quadro da relação de pré-estiramento de 150% a 400%.*

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

MÁQUINAS	ROTOTECH 3000 PGS	ROTOTECH 3000 PVS
altura máxima producto / altura máxima do produto (mm)	2000 est. / std. 2400/2750 opc. / opt	
dimensiones máximas palé (LxW) / tamanho máximo da paleta (LxW) (mm)	1750x1000 (con transportador rodillos / com bancadas de rolos W=1100) 1650x1200 (con transportador rodillos / com bancadas de rolos W=1300)	
capacidad máxima / capacidade máxima (kg)	1500	
velocidad rotación brazo / velocidade rotação do braço (m/min)	2,5÷7,2	
velocidad transportadores / velocidade dos transportadores (m/min)	fijo / fixo: 10, 12, 15 (est. / std.) variable / variável: 8÷15 (opc)	
tipo carro / tipo carro	PGS	PVS
tensor film / estiramento do filme	regulable desde el panel / ajustável por meio do painel	
preestirado film / pré-estiramento do filme	fijo / fixo 250 % est.	variable / variável/ 150÷400%
tensión de alimentación / tensão de alimentação (V)	400 V trifásica / V 3Ph +N +PE 50 Hz	
dimensiones máximas bobina (HxØ) / tamanho máximo da bobina (HxØ) (mm)	500x300	
peso máximo bobina / peso máximo da bobina (kg)	20	
espesor film / espessura filme (µm)	7÷35*	

\* El film utilizado debe ser del tipo preestirable / O filme utilizado deve ser do tipo pré-estirável

## DIAGRAMA ROTOTECH 3000 [mm]





# Rototech CS-CW

ENVOLVEDORA DE BRAZO ROTATORIO PARA FILM EXTENSIBLE  
ENVOLVEDORA DE BRAÇO ROTATIVO PARA FILME EXTENSÍVEL



## PANEL DE MANDO TÁCTIL EN COLOR PAINEL DE COMANDO COM ECRÃ TÁTIL A CORES

- ▶ 12 recetas programables + 12 recetas MLC (Multilevel Control)  
*12 receitas programáveis + 12 receitas MLC (Multilevel Control)*
- ▶ Ciclo subida y bajada  
*Ciclo de subida e descida*
- ▶ Ciclo introducción de folios  
*Ciclo alimentador*
- ▶ Velocidad rotación brazo  
*Velocidade de rotação do braço*
- ▶ Velocidad carro subida-bajada  
*Velocidade de subida-descida do carro*
- ▶ Tensor film  
*Estiramento do filme*
- ▶ Preestirado film (regulable con carro PVS)  
*Pré-estiramento do filme (regulável com carro PVS)*
- ▶ Fotocélula o altímetro  
*Fotocélula ou altímetro*
- ▶ Parada ergonómica del carro  
*Paragem ergonómica do carro*
- ▶ Vueltas altas - vueltas bajas  
*Rotações altas - rotações baixas*
- ▶ Vueltas de refuerzo intermedias  
*Rotações de reforço intermédias*
- ▶ Offset desde el suelo  
*Offset desde o solo*
- ▶ Regulación tiempo de corte  
*Regulação do tempo de corte*
- ▶ Regulación tiempo de soldadura (versión CW)  
*Regulação do tempo de soldadura (versão CW)*
- ▶ Manual apertura/cierre pinza  
*Abertura/fecho manual da pinça*
- ▶ Manual corte adelante/atrás  
*Corte manual avançar/retroceder*
- ▶ Vueltas con pliegue (opc.)  
*Rotações com vincagem (opc.)*
- ▶ Manual subida/bajada prensa (opc.)  
*Subida/descida manual do prensador (opc.)*

\* prensa opc. / prensador opc.



¿POR QUÉ ROTOTECH CS/CW?  
PORQUÊ ROTOTECH CS/CW?

- ▶ SISTEMA AUTOMÁTICO DE PINZA, CORTE Y APLICACIÓN O SOLDADURA EXTREMO FILM AL FINAL DEL CICLO  
*SISTEMA AUTOMÁTICO DE PINÇA, CORTE E APLICAÇÃO OU SOLDADURA DA PARTE FINAL DO FILME NO FINAL DO CICLO*
- ▶ PANTALLA TÁCTIL 7" EN COLOR CON MULTILEVEL CONTROL  
*ECRÃ TÁTIL DE 7 POLEGADAS A CORES COM MULTILEVEL CONTROL*
- ▶ PERFECTO PARA PALÉS INESTABLES Y/O IRREGULARES  
*PERFEITO PARA PALETES INSTÁVEIS OU IRREGULARES*
- ▶ IDEAL PARA LOGÍSTICAS  
*IDEAL PARA LOGÍSTICA*
- ▶ POSIBILIDAD DE ENVOLVER PALÉS DE HASTA 1400x1400 mm  
*POSSIBILIDADE DE CINTAR PALETES ATÉ 1400x1400 mm*
- ▶ BRAZO ROTATORIO REGULABLE SEGÚN LAS DIMENSIONES DEL PALÉ  
*BRAÇO ROTATIVO REGULÁVEL CONFORME AS DIMENSÕES DA PALETE*



ROTOTECH CS  
Sistema automático de pinza, corte y aplicación del film  
*Sistema automático de pinça, corte e aplicação do filme*



ROTOTECH CW  
Sistema automático de pinza, corte y soldadura del film  
*Sistema automático de pinça, corte e soldadura do filme*



CARRO FR  
El carro cuenta con un dispositivo de estirado del film realizado con un freno electromagnético de polvo controlable con el panel de mando.  
*O carro FR possui um dispositivo de estiramento do filme realizado através de um freio eletromagnético de pó controlável através do painel de comando.*

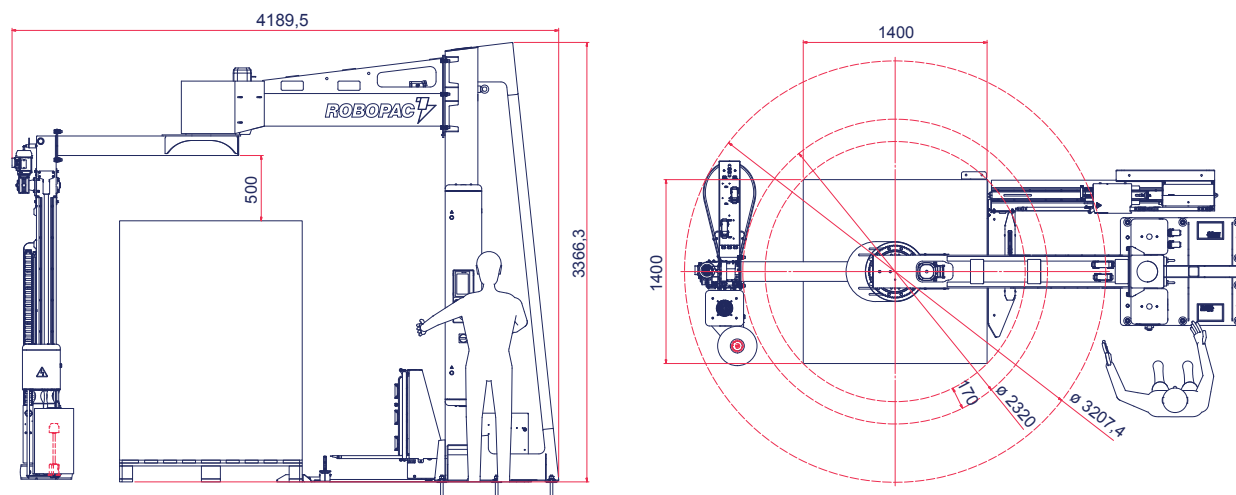


CARRO PDS  
El carro está equipado con un sistema de preestirado fijo al 250%, pulsando el mando "Stretch Control" el carro puede pasar automáticamente al preestirado variable activando el embrague electromagnético situado en el primer rodillo de preestirado.  
*O carro possui pré-estiramento fixo a 250%, ao premir o comando "Stretch Control" o carro pode passar automaticamente para o pré-estiramento variável ativando a embraiagem eletromagnética posicionada no primeiro rolo de pré-estiramento.*



CARRO PVS  
Carro de preestirado de doble motor independiente con ajuste desde el cuadro de la proporción de preestirado de 150% a 400%.  
*Carro de pré-estiramento com dupla motorização independente, com regulação a partir do quadro da relação de pré-estiramento de 150% a 400%.*

## DIAGRAMA ROTOTECH CS/CW [mm]



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

MÁQUINA	ROTOTECH CS/CW 308 FR	ROTOTECH CS/CW 508 PDS	ROTOTECH CS/CW 708 PVS
altura máxima producto <i>altura máxima do produto</i>	(mm) 2000 est. / std. - 2400/2750 opc. / opc.		
dimensiones mínimas palé (LxW) <i>dimensões mínimas da paleta (LxW)</i>	(mm) 800x600		
dimensiones máximas palé (LxW) <i>dimensões máximas da paleta (LxW)</i>	(mm) 1400x1400		
velocidad rotación brazo <i>velocidade rotação do braço</i>	(rpm) 7÷12		
velocidad subida-bajada carro <i>velocidade de subida-descida do carro</i>	(m/min) 2,5÷5,5		
tipo carro / tipo carro	FR	PDS	PVS
tensor film / estiramento do filme	regulable desde el panel / ajustável por meio do painel		
preestirado film / pré-estiramento do filme	n.a.	fijo / fixo 250% est. / std	variable / variável 150-400%
tensión de alimentación <i>tensão de alimentação</i>	(V) 230 V monofásica / V 1Ph +N 50/60 Hz		
dimensiones máx. bobina film (HxØ) <i>dimensões máx da bobina de filme (HxØ)</i>	(mm) 500x300 est. / std.- 750x300 opc. / opt.		
peso máximo bobina <i>peso máximo da bobina</i>	(kg) 20		
espesor film / espessura filme	(µm) 7÷35*		
consumo aire comprimido <i>consumo de ar comprimido</i>	(NI/min) 15		
presión de trabajo <i>pressão de funcionamento</i>	(bar) 6		

\* El film utilizado debe ser del tipo preestirable / O filme utilizado deve ser do tipo pré-estirável

# Rotary / Rotary W

ENVOLVEDORA SEMIAUTOMÁTICA DE BRAZO GIRATORIO  
ENVOLVEDORA SEMIAUTOMÁTICA DE BRAÇO ROTATIVO

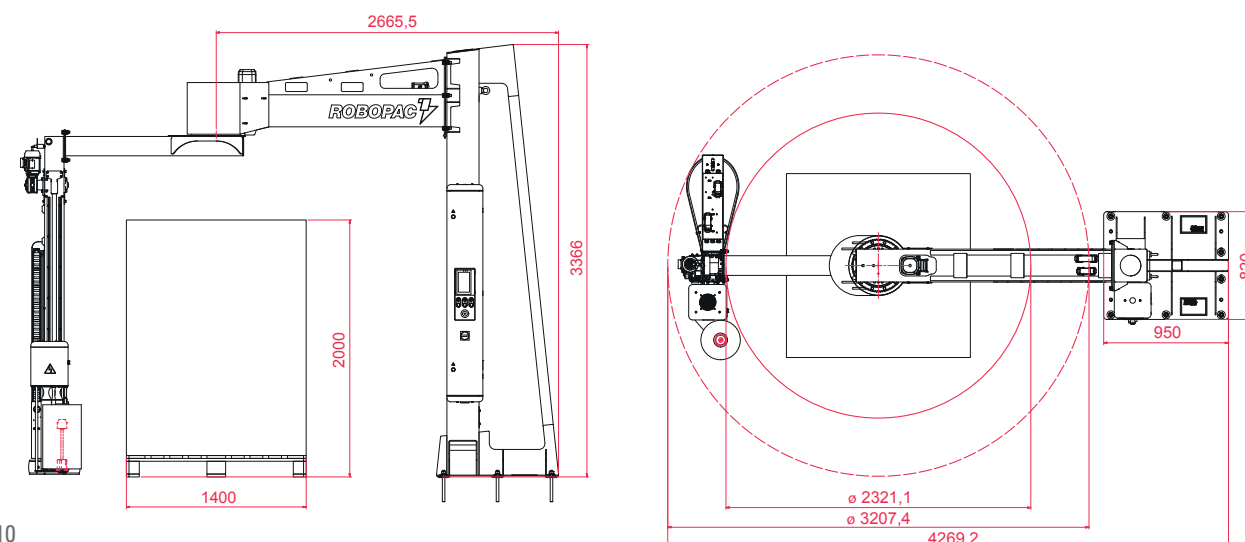


## PANEL DE MANDO TÁCTIL EN COLOR PAINEL DE COMANDO COM ECRÃ TÁTIL A CORES

- ▶ 12 recetas programables + 12 recetas MLC (Multilevel Control)  
*12 receitas programáveis + 12 receitas MLC (Multilevel Control)*
- ▶ Ciclo subida y bajada  
*Ciclo de subida e descida*
- ▶ Ciclo solo-subida  
*Ciclo só subida*
- ▶ Ciclo introducción de folios  
*Ciclo alimentador*
- ▶ Velocidad rotación brazo  
*Velocidade de rotação do braço*
- ▶ Velocidad carro subida-bajada  
*Velocidade de subida-descida do carro*
- ▶ Tensor film  
*Estiramento do filme*
- ▶ Preestirado film (regulable con carro PVS)  
*Pré-estiramento do filme (regulável com carro PVS)*
- ▶ Fotocélula o altímetro  
*Fotocélula ou altímetro*
- ▶ Parada ergonómica del carro  
*Paragem ergonómica do carro*
- ▶ Vueltas altas - vueltas bajas  
*Rotações altas - rotações baixas*
- ▶ Vueltas de refuerzo intermedias  
*Rotações de reforço intermédias*
- ▶ Offset desde el suelo  
*Offset desde o solo*
- ▶ Vueltas con pliegue (opc.)  
*Rotações com vincagem (opc.)*
- ▶ Manual subida/bajada prensa (opc.)  
*Subida/descida manual do prensador (opc.)*



## DIAGRAMA ROTARY [mm]



¿POR QUÉ ROTARY?  
PORQUÊ ROTARY?

- ▶ PANTALLA TÁCTIL 7" EN COLOR CON MULTILEVEL CONTROL  
*ECRÃ TÁTIL DE 7 POLEGADAS A CORES COM MULTILEVEL CONTROL*
- ▶ CONFIGURACIÓN DE PARED  
*CONFIGURAÇÃO DE PAREDE*
- ▶ PALÉS INESTABLES Y/O IRREGULARES  
*PALETES INSTÁVEIS E/OU IRREGULARES*
- ▶ IDEAL PARA LOGÍSTICAS  
*IDEAL PARA LOGÍSTICA*
- ▶ POSIBILIDAD DE ENVOLVER PALÉS DE HASTA 1400x1400 mm  
*POSSIBILIDADE DE CINTAR PALETES ATÉ 1400x1400 mm*
- ▶ BRAZO ROTATORIO REGULABLE SEGÚN LAS DIMENSIONES DEL PALÉ  
*BRAÇO ROTATIVO REGULÁVEL CONFORME AS DIMENSÕES DA PALETE*

Rotary W  
Versión de pared / Versão de parede



**CARRO FR**  
El carro FR cuenta con un dispositivo de estirado del film realizado con un freno electromagnético de polvo controlable con el panel de mando.  
*O carro FR possui um dispositivo de estiramento do filme realizado através de um freio eletromagnético de pó controlável através do painel de comando.*



**CARRO PDS**  
El carro está equipado con un sistema de preestirado fijo al 250%, pulsando el mando "Stretch Control" el carro puede pasar automáticamente al preestirado variable activando el embrague electromagnético situado en el primer rodillo de preestirado.  
*O carro possui pré-estiramento fixo a 250%, ao premir o comando "Stretch Control" o carro pode passar automaticamente para o pré-estiramento variável ativando a embraiagem eletromagnética posicionada no primeiro rolo de pré-estiramento.*



**CARRO PVS**  
Carro de preestirado de doble motor independiente con ajuste desde el cuadro de la proporción de preestirado de 150% a 400%.  
*Carro de pré-estiramento com dupla motorização independente, com regulação a partir do quadro da relação de pré-estiramento de 150% a 400%.*

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

MÁQUINA	ROTARY 308 FR	ROTARY 508 PDS	ROTARY708 PVS
altura máxima producto <i>altura máxima do produto</i>	(mm)	2000 est. / std. 2400/2750 opc. / opt.	
dimensiones mínimas palé (LxW) <i>dimensões mínimas da paleta (LxW)</i>	(mm)	400x400	
dimensiones máximas palé (LxW) <i>dimensões máximas da paleta (LxW)</i>	(mm)	1400x1400	
velocidad rotación brazo <i>velocidade rotação do braço</i>	(rpm)	7÷12	
velocidad subida-bajada carro <i>velocidade de subida-descida do carro</i>	(m/min)	2,5÷5,5	
tipo carro / tipo carro	FR	PDS	PVS
tensor film / estiramento do filme	regulable desde el panel / ajustável por meio do painel		
preestirado film / pré-estiramento do filme	n.a.	fijo / fixo 250% est	variable / variável 150-400%
tensión de alimentación <i>tensão de alimentação</i>	(V)	230 V monofásica / 1Ph +N 50/60 Hz	
dimensiones máx. bobina film (HxØ) <i>dimensões máx da bobina de filme (HxØ)</i>	(mm)	500x300 est. / std. - 750x300 opc. / opt.	
peso máximo bobina <i>peso máximo da bobina</i>	(kg)	20	
espesor film / espessura filme	(µm)	7÷35*	

\* El film utilizado debe ser del tipo preestirable / O filme utilizado deve ser do tipo pré-estirável



# Masterwrap HD Plus XL

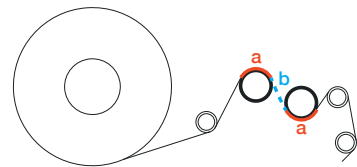
ENVOLVEDORA SEMIAUTOMÁTICA DE BRAZO GIRATORIO  
ENVOLVEDORA SEMIAUTOMÁTICA DE BRAÇO ROTATIVO



## PANEL DE MANDO PAINEL DE COMANDO

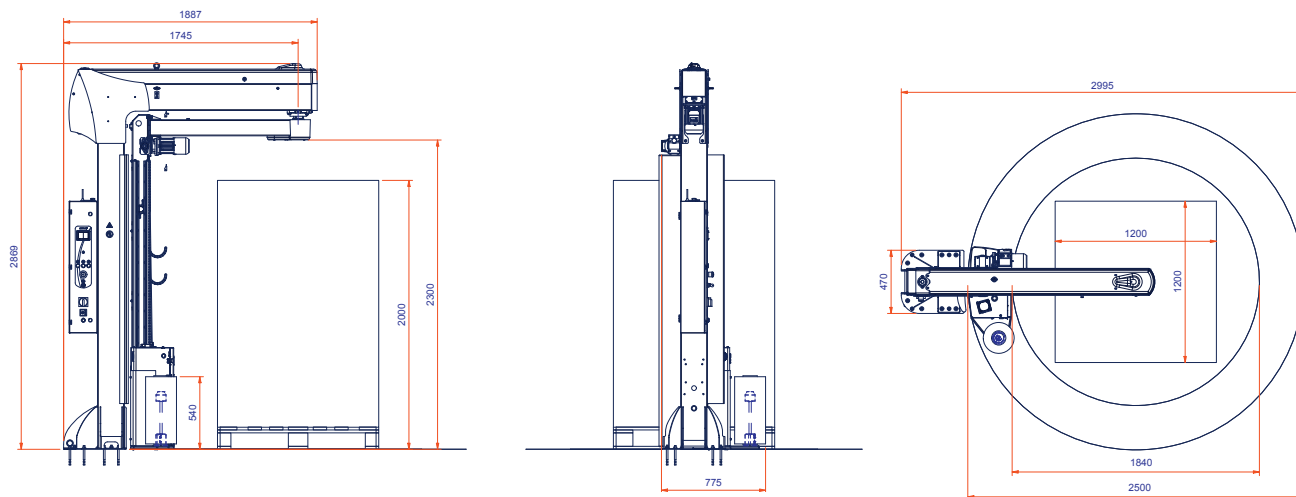
Pantalla gráfica en color de 3,5 pulgadas y selector parámetros de JOG.  
Ecrã gráfico a cores de 3,5 polegadas e seletor de parâmetros de JOG.

- ▶ 6 recetas programables  
6 receitas programáveis
- ▶ Ciclo subida-bajada  
Ciclo de subida-descida
- ▶ Ciclo solo subida o solo bajada  
Ciclo só subida ou só descida
- ▶ Ciclo introducción de folios  
Ciclo alimentador
- ▶ Ciclo manual  
Ciclo manual
- ▶ Ciclo autoaprendizaje  
Ciclo de autoaprendizagem
- ▶ Velocidad rotación brazo  
Velocidade de rotação do braço
- ▶ Velocidad carro subida-bajada  
Velocidade de subida-descida do carro
- ▶ Tensor film (regulable con carros FR, PGS)  
Estiramento do filme (regulável com carros FR, PGS)
- ▶ Fotocélula o altímetro  
Fotocélula ou altímetro
- ▶ Parada ergonómica del carro  
Paragem ergonómica do carro
- ▶ Vueltas altas - vueltas bajas  
Rotações altas - rotações baixas
- ▶ Vueltas de refuerzo  
Rotações de reforço
- ▶ Offset desde el suelo  
Offset desde o solo
- ▶ Pulsados de desbloqueo freno brazo rotatorio  
Botão de desbloqueio do freio do braço rotativo



- CARRO PGS**
- ▶ Innovador sistema de introducción simplificada del film mediante la apertura del carro
  - ▶ Preestirado fijo motorizado hasta un 250%
  - ▶ Preestirado perfecto garantizado por el recorrido en "S" Robopac gracias a la mayor superficie de envoltura del film (a) y la distancia reducida entre los rodillos (b)
- CARRO PGS**
- ▶ Sistema inovador de inserção facilitada do filme através da abertura do carro
  - ▶ Pré-estiramento fixo motorizado até 250%
  - ▶ Pré-estiramento perfeito garantido pelo percurso em "S" Robopac graças à maior superfície de envolvimento do filme (a) e à distância reduzida entre os rolos (b)

DIAGRAMA MASTERWRAP HD PLUS XL PGS [mm]



¿POR QUÉ MASTERWRAP HD PLUS XL?  
PORQUÊ MASTERWRAP HD PLUS XL?

- ▶ PERFECTO PARA PALÉS INESTABLES Y/O IRREGULARES  
PERFEITO PARA PALETES INSTÁVEIS E/OU IRREGULARES
- ▶ SÓLIDO Y FIABLE CON BOBINAS DE HASTA 20 kg  
ROBUSTO E FIÁVEL COM BOBINAS DE ATÉ 20 kg
- ▶ FÁCIL DE UTILIZAR GRACIAS A LA INTUITIVA INTERFAZ EN COLOR Y AL SISTEMA INNOVADOR DE INTRODUCCIÓN SIMPLIFICADA DEL FILM  
FÁCIL DE UTILIZAR GRAÇAS À INTERFACE INTUITIVA A CORES E AO SISTEMA INOVADOR DE INSERÇÃO FACILITADA DO FILME
- ▶ AMPLIA GAMA, TRES CARROS DISPONIBLES: FRD, FR Y EL NUEVO PGS  
AMPLA GAMA, TRÊS CARROS DISPONÍVEIS: FRD, FR E O NOVO PGS
- ▶ INDUSTRY 4.0, POSIBILIDAD DE INSTALARE EL SISTEMA R-CONNECT  
INDUSTRY 4.0, POSSIBILIDADE DE INSTALAR O SISTEMA R-CONNECT
- ▶ IDEAL PARA LOGÍSTICAS  
IDEAL PARA LOGÍSTICA



**CARRO FRD**  
Carro con freno mecánico ajustable manualmente que permite regular la tensión de envoltura. Dispositivo de activación-desactivación rápida del freno para facilitar el bloqueo del film en la base del palé.  
Carro com freio mecânico regulável manualmente, o que permite regular a tensão de envolvimento. Dispositivo de engate-desengate rápido do freio para facilitar a fixação do filme na base da paleta.



**CARRO FR**  
El carro FR cuenta con un dispositivo de estirado del film realizado con un freno electromagnético de polvo controlable con el panel de mando en 4 niveles.  
O carro FR possui um dispositivo de estiramento do filme realizado através de um freio eletromagnético de pó controlável através do painel de comando em 4 níveis.



**CARRO PGS**  
El carro de preestirado PGS tiene un sistema de preestirado motorizado de proporciones fijas (250%) con ruedas dentadas intercambiables manualmente. El rango de los valores de preestirado se puede ampliar con engranajes de 150%-200% disponibles como accesorios opcionales intercambiables.  
O carro de pré-estiramento PGS apresenta um pré-estiramento motorizado com relações fixas (250%) com rodas dentadas intercambiáveis manualmente. A gama dos valores de pré-estiramento pode ser ampliada com engrenagens de 150%-200% disponíveis como opções intercambiáveis.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

MÁQUINA	MASTERWRAP HD PLUS XL FRD	MASTERWRAP HD PLUS XL FR	MASTERWRAP HD PLUS XL PGS
altura máxima producto altura máxima do produto	(mm)	2000 est. / std. 2400 opc. / opc.	
dimensiones máximas palé (LxW) tamanho máximo da paleta (LxW)	(mm)	1200x1200	
velocidad rotación brazo velocidade rotação do braço	(rpm)	7÷11	
velocidad subida-bajada carro velocidade de subida-descida do carro	(m/min)	2,6÷6	
tipo carro / tipo carro	FRD	FR	PGS
tensor film estiramento do filme	manual manual	regulable desde el panel ajustável por meio do painel	regulable desde el panel ajustável por meio do painel
preestirado film / pré-estiramento do filme	n.a.	n.a.	fijo / fixo 250% est. / std.
tensión de alimentación tensão de alimentação	(V)	230 V monofásica / V 1Ph 50/60Hz	
dimensiones máximas bobina film (HxØ) dimensões máximas da bobina de fita (HxØ)	(mm)	500x300	
peso máximo bobina / peso máximo da bobina (kg)		20	
espesor film / espessura filme	(µm)	7÷35	7÷35*

\* El film utilizado debe ser del tipo preestirable / O filme utilizado deve ser do tipo pré-estrável

# Masterwrap Plus XL

ENVOLVEDORA SEMIAUTOMÁTICA DE BRAZO GIRATORIO  
ENVOLVEDORA SEMIAUTOMÁTICA DE BRAÇO ROTATIVO



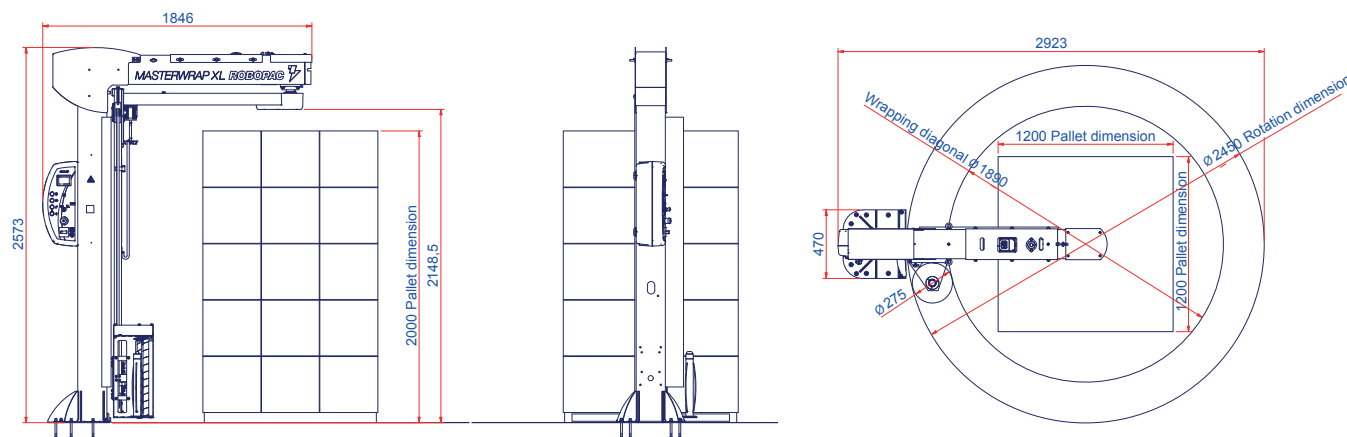
## PANEL DE MANDO PAINEL DE COMANDO

Pantalla gráfica en color de 3,5 pulgadas y selector parámetros de JOG.  
Ecrã gráfico a cores de 3,5 polegadas e seletor de parâmetros de JOG.

- ▶ 6 recetas programables  
*6 receitas programáveis*
- ▶ Ciclo subida-bajada  
*Ciclo de subida-descida*
- ▶ Ciclo solo subida o solo bajada  
*Ciclo só subida ou só descida*
- ▶ Ciclo introducción de folios  
*Ciclo alimentador*
- ▶ Ciclo manual  
*Ciclo manual*
- ▶ Ciclo autoaprendizaje  
*Ciclo de autoaprendizagem*
- ▶ Velocidad rotación brazo  
*Velocidade de rotação do braço*
- ▶ Velocidad carro subida-bajada  
*Velocidade do carro em subida-descida*
- ▶ Tensor film  
*Estiramento do filme*
- ▶ Fotocélula o altímetro  
*Fotocélula ou altímetro*
- ▶ Parada ergonómica del carro  
*Paragem ergonómica do carro*
- ▶ Vueltas altas - vueltas bajas  
*Rotações altas - rotações baixas*
- ▶ Vueltas de refuerzo  
*Rotações de reforço*
- ▶ Offset desde el suelo  
*Offset desde o solo*
- ▶ Pulsados de desbloqueo freno brazo rotatorio  
*Botão de desbloqueio do freio do braço rotativo*
- ▶ Puerto USB  
*Porta USB*



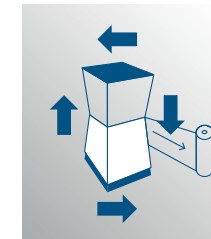
## DIAGRAMA MASTERWRAP PLUS XL [mm]



¿POR QUÉ MASTERWRAP PLUS XL?  
PORQUÊ MASTERWRAP PLUS XL?

- ▶ PERFECTO PARA PALÉS INESTABLES Y/O IRREGULARES  
*PERFEITO PARA PALETES INSTÁVEIS E/OU IRREGULARES*
- ▶ IDEAL PARA LOGÍSTICAS  
*IDEAL PARA LOGÍSTICA*
- ▶ NUEVA INTERFAZ HMI EN COLOR, SIMPLE Y FÁCIL DE USAR  
*NOVA INTERFACE HMI A CORES, SIMPLES E FÁCIL DE USAR*
- ▶ FIABILIDAD Y SOLIDEZ GRACIAS A LOS COMPONENTES DISEÑADOS Y FABRICADOS SIGUIENDO LOS PROTOCOLOS DE SEGURIDAD Y CALIDAD MÁS EXIGENTES  
*FIABILIDADE E ROBUSTEZ GRAÇAS AOS COMPONENTES PROJETADOS E CONSTRUÍDOS SEGUINDO OS PROTOCOLOS DE SEGURANÇA E QUALIDADE MAIS RÍGIDOS*

- ▶ FÁCIL MANTENIMIENTO, PUERTO USB PARA ACTUALIZAR Y DESCARGAR DATOS Y SOFTWARE DE LA MÁQUINA DE MANERA SIMPLE Y RÁPIDA  
*MANUTENÇÃO FÁCIL, PORTA USB PARA ATUALIZAR E DESCARREGAR OS DADOS E O SOFTWARE DA MÁQUINA EM MANEIRA SIMPLES E RÁPIDA*
- ▶ INDUSTRIA 4.0, POSIBILIDAD DE INSTALAR EL SISTEMA R-CONNECT  
*INDUSTRIA 4.0, POSSIBILIDADE DE INSTALAR O SISTEMA R-CONNECT*



Regulación desde el panel de la tensión del film en 4 fases diferentes: en la base, en la subida, en la parte superior y en bajada.

*Regulação através do painel da tensão do filme em 4 fases diferentes: na base, em subida, no topo e em descida.*



### CARRO FR

El carro FR cuenta con un dispositivo de estirado del film realizado con un freno electromagnético de polvo controlable con el panel de mando.

*O carro FR está equipado com um dispositivo de estiramento do filme efetuado através de um freio eletromagnético a pó controlável a partir do painel de comando.*



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

MÁQUINA		MASTERWRAP PLUS XL FR
altura máxima producto <i>altura máxima do produto</i>	(mm)	2000 est. / std. 2400 opc. / opc.
dimensiones máximas palé (LxW) <i>tamanho máximo da paleta (LxW)</i>	(mm)	1200x1200
velocidad rotación brazo <i>velocidade rotação do braço</i>	(rpm)	7÷11
velocidad subida-bajada carro <i>velocidade de subida-descida do carro</i>	(m/min)	2,6÷6
tipo carro / tipo carro		FR
tensor film / estiramento do filme		regulable desde el panel <i>ajustável por meio do painel</i>
preestirado film / pré-estiramento do filme		n.a.
tensión de alimentación <i>tensão de alimentação</i>	(V)	230 V monofásica / V 1Ph 50/60Hz
dimensiones máximas bobina film (HxØ) <i>dimensões máximas da bobina de fita (HxØ)</i>	(mm)	500x275
peso máximo bobina / peso máximo da bobina	(kg)	8
espesor film / espessura filme	(µm)	7÷35



# Ecowrap Plus XL

ENVOLVEDORA SEMIAUTOMÁTICA DE BRAZO GIRATORIO  
ENVOLVEDORA SEMIAUTOMÁTICA DE BRAÇO ROTATIVO



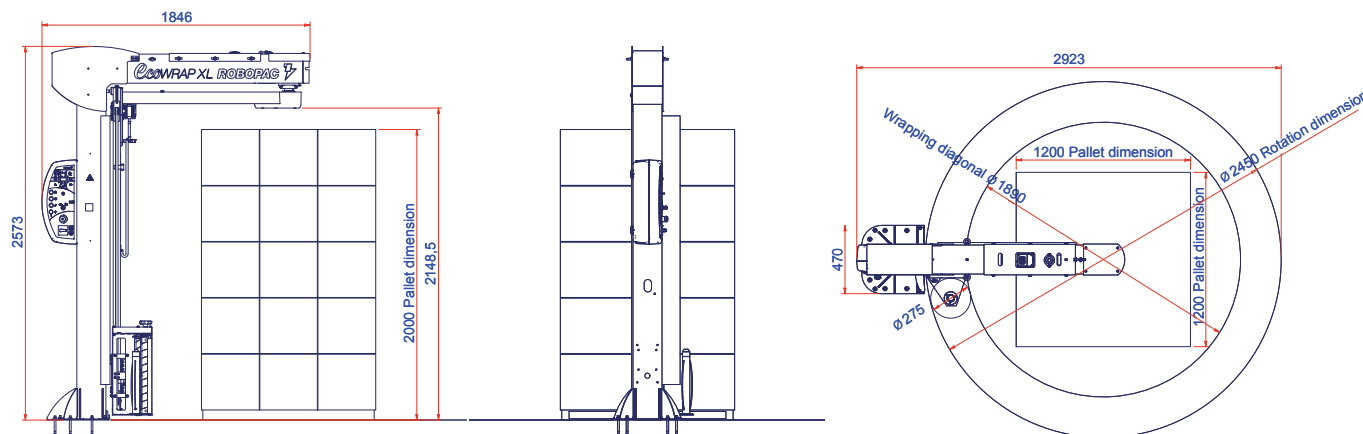
## PANEL DE MANDO PAINEL DE COMANDO

Panel con pantalla LED y selector parámetros de JOG.  
Painel com display LED e seletor de parâmetros de JOG.

- ▶ Ciclo subida-bajada  
*Ciclo de subida-descida*
- ▶ Ciclo solo subida o solo bajada  
*Ciclo só subida ou só descida*
- ▶ Ciclo introducción de folios  
*Ciclo alimentador*
- ▶ Ciclo manual  
*Ciclo manual*
- ▶ Ciclo autoaprendizaje  
*Ciclo de autoaprendizagem*
- ▶ Velocidad rotación brazo  
*Velocidade de rotação do braço*
- ▶ Velocidad carro subida-bajada  
*Velocidade do carro em subida-descida*
- ▶ Fotocélula o altímetro  
*Fotocélula ou altímetro*
- ▶ Parada ergonómica del carro  
*Paragem ergonómica do carro*
- ▶ Vueltas altas/Vueltas bajas  
*Rotações altas / Rotações baixas*
- ▶ Vueltas de refuerzo  
*Rotações de reforço*
- ▶ Pulsados de desbloqueo freno brazo rotatorio  
*Botão de desbloqueio do freio do braço rotativo*
- ▶ Puerto USB  
*Porta USB*



## DIAGRAMA ECOWRAP PLUS XL [mm]



¿POR QUÉ ECOWRAP PLUS XL?  
PORQUÊ ECOWRAP PLUS XL?

- ▶ PERFECTO PARA PALÉS INESTABLES Y/O IRREGULARES  
*PERFEITO PARA PALETES INSTÁVEIS E/OU IRREGULARES*
- ▶ IDEAL PARA LOGÍSTICAS  
*IDEAL PARA LOGÍSTICA*
- ▶ NUEVA INTERFAZ MÁS INTUITIVA Y CON MÁS FUNCIONES  
*NOVA INTERFACE MAIS INTUITIVA E COM MAIS FUNÇÕES*
- ▶ FIABILIDAD Y SOLIDEZ GRACIAS A LOS COMPONENTES DISEÑADOS Y FABRICADOS SIGUIENDO LOS PROTOCOLOS DE SEGURIDAD Y CALIDAD MÁS EXIGENTES  
*FIABILIDADE E ROBUSTEZ GRAÇAS AOS COMPONENTES PROJETADOS E CONSTRUÍDOS SEGUINDO OS PROTOCOLOS DE SEGURANÇA E QUALIDADE MAIS RÍGIDOS*

- ▶ FÁCIL MANTENIMIENTO, PUERTO USB PARA ACTUALIZAR Y DESCARGAR DATOS Y SOFTWARE DE LA MÁQUINA DE MANERA SIMPLE Y RÁPIDA  
*MANUTENÇÃO FÁCIL, PORTA USB PARA ATUALIZAR E DESCARREGAR OS DADOS E O SOFTWARE DA MÁQUINA EM MANEIRA SIMPLES E RÁPIDA*
- ▶ INDUSTRY 4.0 POSIBILIDAD DE INSTALAR EL SISTEMA R-CONNECT  
*INDUSTRY 4.0 POSSIBILIDADE DE INSTALAR O SISTEMA R-CONNECT*



### CARRO FRD

Carro con freno mecánico ajustable manualmente que permite regular la tensión de envoltura. Dispositivo de activación-desactivación rápida del freno para facilitar el bloqueo del film en la base del palé.

*Carro com freio mecânico regulável manualmente, o que permite regular a tensão de envolvimento. Dispositivo de engate-desengate rápido do freio para facilitar a fixação do filme na base da paleta.*



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

MÁQUINA		ECOWRAP PLUS XL
altura máxima producto <i>altura máxima do produto</i>	(mm)	2000
dimensiones máximas palé (LxW) <i>tamanho máximo da paleta (LxW)</i>	(mm)	1200x1200
velocidad rotación brazo <i>velocidade rotação do braço</i>	(rpm)	7÷11
velocidad subida-bajada carro <i>velocidade de subida-descida do carro</i>	(m/min)	2,6÷6
tipo carro / tipo carro		FRD
tensor film / estiramento do filme		manual / manual
preestirado film / pré-estiramento do filme		n.a.
tensión de alimentación <i>tensão de alimentação</i>	(V)	230 V monofásica / V 1Ph 50/60Hz
dimensiones máximas bobina film (HxØ) <i>dimensões máximas da bobina de fita (HxØ)</i>	(mm)	500x275
peso máximo bobina / peso máximo da bobina	(kg)	8
espesor film / espessura filme	(µm)	7÷35



CARACTERÍSTICAS / CARATERÍSTICAS	ROTOTECH 3000	ROTOTECH CS-CW	ROTARY ROTARY W	MASTERWRAP HD PLUS XL	MASTERWRAP PLUS XL	ECOWRAP PLUS XL
altura máxima producto / altura máxima do produto 2000 mm	x	x	x	x	x	x
altura máxima producto / altura máxima do produto 2400 mm	o	o	o	o	o	n.a.
altura máxima producto / altura máxima do produto 2750 mm	o	o	o	n.a.	n.a.	n.a.
carro FRD	n.a.	n.a.	n.a.	x	n.a.	x
carro FR	n.a.	x	x	x	x	n.a.
carro PGS	x	n.a.	n.a.	x	n.a.	n.a.
carro PDS	n.a.	x	x	n.a.	n.a.	n.a.
carro PVS	x	x	x	n.a.	n.a.	n.a.
carro FR bobina h750 mm	n.a.	o	o	n.a.	n.a.	n.a.
carro PGS bobina h750 mm	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
carro PDS bobina h750 mm	n.a.	o	o	n.a.	n.a.	n.a.
carro PVS bobina h750 mm	n.a.	o	o	n.a.	n.a.	n.a.
tensor film / estiramento do filme	x	x	x	x	x	x
preestirado film / pré-estiramento do filme	x	x (con carros PDS y PVS) (com carros PDS e PVS)	x (con carros PDS y PVS) (com carros PDS e PVS)	x (con carro PGS) (com carro PGS)	n.a.	n.a.
corte automático / corte automático	x	x	o	n.a.	n.a.	n.a.
soldador / soldador	o	x (versión CW) (versão CW)	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
soldador por contraste / soldador com contraste	o	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
aplicador / aplicador	x	x (versión CS) (versão CS)	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
sistema tensor de film y pliegue variable sistema de aperto de faixa e vincagem variável	o	o	o	n.a.	n.a.	n.a.
prensa / prensador	o	o	o	n.a.	n.a.	n.a.
arranque con mando a distancia arranque com comando à distância	o	o	o	n.a.	n.a.	n.a.
multilevel control / multilevel control	x	x	x	n.a.	n.a.	n.a.
rconnect / rconnect	o	o	o	o	o	o

(x) estándar / padrão  
(o) opcional / opcional  
(n.a.) no disponible / não disponível

LOS CONTENIDOS DE ESTE CATÁLOGO HAN SIDO EXAMINADOS ANTES DE SU IMPRESIÓN. ROBOPAC SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR EN CUALQUIER MOMENTO LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS PRODUCTOS Y DE LOS ACCESORIOS ILUSTRADOS EN ESTE DOCUMENTO.

OS CONTEÚDOS DESTE CATÁLOGO FORAM VERIFICADOS NO MOMENTO DA IMPRESSÃO. A ROBOPAC RESERVA-SE O DIREITO DE MODIFICAR, EM QUALQUER MOMENTO, AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DOS PRODUTOS E DOS ACESSÓRIOS ILUSTRADOS NO PRESENTE DOCUMENTO.